

### **VITOCALDENS 222-F**

Hybrid-Wärmepumpen-Kompaktgerät 1,3 bis 19,0 kW

## **Datenblatt**

Best.-Nr. und Preise: siehe Preisliste





#### **VITOCALDENS 222-F**

### Typ HAWB-M 222.A26 und A29

#### **Typ HAWB 222.A29**

Hybrid-Wärmepumpen-Kompaktgerät:

### ■ Gas-Brennwertmodul

Mit modulierendem MatriX-Zylinderbrenner für raumluftunabhängigen Betrieb Für Erd- und Flüssiggas

### ■ Wärmepumpenmodul

Mit integrierter Hydraulik zur intelligenten Einbindung einer modulierenden Wärmepumpen Außeneinheit

### ■ Integrierter Ladespeicher

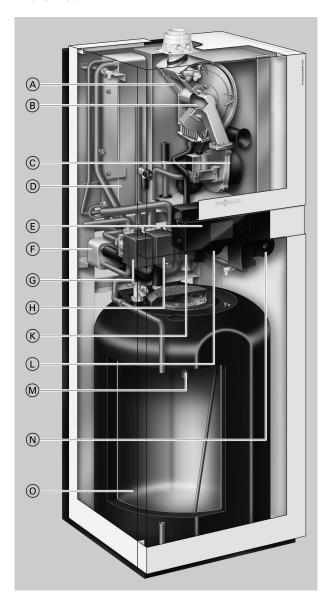
Mit 130 I Inhalt für Gebiete mit normalem Trinkwasser (< 20 °dH/< 3,6 mol/m³)

### Zulässiger Betriebsdruck:

- Heizwasser 3 bar (0,3 MPa)
- Trinkwasser 10 bar (1,0 MPa)

### Vorteile

#### Inneneinheit



- (A) Inox-Radial-Heizflächen aus Edelstahl Rostfrei für hohe Betriebssicherheit bei langer Nutzungsdauer und für große Wärmeleistung auf kleinstem Raum
- Modulierender MatriX-Zylinderbrenner für extrem niedrige Schadstoff-Emissionen und leise Betriebsweise
- © Drehzahlgeregeltes Verbrennungsluftgebläse für geräuscharmen und stromsparenden Betrieb
- Verflüssiger
- E Wärmepumpenregelung Vitotronic 200
- (F) (G) Plattenwärmetauscher Heizwasser
- 3-Wege-Umschaltventil "Heizen/Trinkwassererwärmung"
- $\widecheck{\mathbb{H}}$ 3-Wege-Umschaltventil "Bivalenzbetrieb"
- 3-Wege-Umschaltventil "Brennwertmodul"
- Ŭ Speicherladepumpe
- Magnesiumanode
- Sekundärpumpe (Hocheffizienz-Umwälzpumpe mit PWM-Signal)
- 0 Ladespeicher mit 130 I Inhalt

- Wärmepumpenmodul mit Leistungsregelung über DC-Inverter und elektronischem Expansionsventil für hohe Effizienz im Teillastbetrieb
- Niedrige Betriebskosten der Wärmepumpeneinheit durch hohen COP-Wert (Coefficient of Performance) nach EN 14511: Bis 5,1 (A7/W35) und bis 3,8 (A2/W35)
- Gas-Brennwertmodul mit Inox-Radial-Wärmetauscher und modulierendem MatriX-Zylinderbrenner
- Norm-Nutzungsgrad des Gas-Brennwertgeräts: 98 % (Hs)/ 109 % (Hi)
- Hoher Warmwasserkomfort durch integrierten Ladespeicher mit 130 I Inhalt

- Integrierte, stromsparende Hocheffizienz-Umwälzpumpen für Heizkreis und Speicherladekreis
- Einfach zu bedienende Vitotronic Regelung mit Bivalenzpunktadaption zur optimalen Regelung der beiden Wärmequellen
- Geringe Montagezeiten durch hohen Grad an vorinstallierten Bauteilen
- Optimierte Nutzung des selbsterzeugten Stroms von Photovoltaikanlagen
- Lambda Pro Control Verbrennungsregelung für alle Gasarten, dadurch Gebühreneinsparung durch Verlängerung der Überprüfungsintervalle auf 3 Jahre
- Universelle Anschluss-Sets für individuelle, wandbündige Montage

# **Technische Angaben**

## Technische Daten Wärmepumpenmodul/Gerät

Typ HAWB-M, 230 V~		222.A26	222.A29	
Typ HAWB, 400 V~				222.A29
Leistungsdaten Heizen nach EN 14511				
(A2/W35 °C)				
Nenn-Wärmeleistung	kW	5,6	7,7	7,57
Drehzahl Ventilator	U/min	650	650	600
Elektrische Leistungsaufnahme	kW	1,73	2,20	2,00
Leistungszahl ε (COP) bei Heizbetrieb		3,24	3,50	3,79
Leistungsregelung	kW	1,3 bis 7,7	4,4 bis 9,9	2,73 bis 10,92
Leistungsdaten Heizen nach EN 14511				
(A7/W35 °C, Spreizung 5 K)				
Nenn-Wärmeleistung	kW	8,39	10,9	10,16
Drehzahl Ventilator	U/min	650	650	600
Luftvolumenstrom	m³/h	3600	4210	3456
Elektrische Leistungsaufnahme	kW	1,96	2,36	2,00
Leistungszahl ε (COP) bei Heizbetrieb		4,28	4,62	5,08
Leistungsdaten Heizen nach EN 14511			•	
(A-7/W35 °C)				
Nenn-Wärmeleistung	kW	6,60	8,72	9,50
Elektrische Leistungsaufnahme	kW	2,68	3,46	3,06
Leistungszahl ε (COP) bei Heizbetrieb		2,49	2,55	3,10
Temperatur Lufteintritt				
Heizbetrieb				
– Min.	°C	-15	-15	-20
– Max.	°C	35	35	35
Heizwasser			!	-
Bei 10 K Spreizung				
Inhalt	1	2,8	3,8	3,8
Mindestvolumenstrom (unbedingt einhalten)	l/h	1020	1020	1020
Max. externer Druckverlust (RFH) bei Mindestvolumen-	mbar	440	440	440
strom				
Max. Vorlauftemperatur	°C	70	70	70
Elektrische Werte Außeneinheit			•	•
<ul> <li>Nennspannung Verdichter</li> </ul>		1/N/PE 23	80 V/50 Hz	3/N/PE 400 V/50 Hz
<ul> <li>Max. Betriebsstrom Verdichter</li> </ul>	Α	15,7	19,6	7,85
<ul> <li>Anlaufstrom Verdichter</li> </ul>	Α	15	10	10
<ul> <li>Anlaufstrom Verdichter bei blockiertem Rotor</li> </ul>	Α	25	25	16
<ul> <li>Absicherung</li> </ul>	Α	B16A	B20A	B16A
- Schutzart	IP	24	24	24
Elektrische Werte Inneneinheit			•	
Wärmepumpenregelung/Elektronik				
<ul> <li>Nennspannung Regelung/Elektronik</li> </ul>			1/N/PE 230 V/50 Hz	
<ul> <li>Absicherung Netzanschluss</li> </ul>			1 x B16A	
<ul> <li>Absicherung intern</li> </ul>			T 6,3 A/250 V	
Elektrische Leistungsaufnahme				
<ul><li>Ventilator (max.)</li></ul>	W	70	130	130
<ul><li>– Außeneinheit (max.)</li></ul>	kW	3,6	4,6	5,0
<ul><li>Sekundärpumpe (PWM)</li></ul>	W	3 bis 140	3 bis 140	3 bis 140
<ul> <li>Regelung/Elektronik Außeneinheit (max.)</li> </ul>	W	150	150	150
<ul> <li>Regelung/Elektronik Inneneinheit (max.)</li> </ul>	W	15	15	15
<ul> <li>– Max. Leistung Regelung/Elektronik</li> </ul>	W	1000	1000	1000
Kältekreis				
Arbeitsmittel		R410A	R410A	R410A
Füllmenge im Auslieferungszustand	kg	2,15	2,95	2,95
Nachzufüllende Menge bei allen Leitungslängen	g	250	_	_
Zusätzlich nachzufüllende Menge bei Leitungslängen	g/m	60	60	60
> 12 m bis ≤ 30 m				
Verdichter (Vollhermetik)	Тур	Rollkolben	Scroll	Doppelrollkolben
Zul. Betriebsdruck				
<ul> <li>Hochdruckseite</li> </ul>	bar	43	43	43
	MPa	4,3	4,3	4,3
<ul> <li>Niederdruckseite</li> </ul>	bar	43	43	43
	MPa	4,3	4,3	4,3

Typ HAWB-M, 230 V~		222.A26	222.A29	
Typ HAWB, 400 V~				222.A29
Integrierter Trinkwasser-Ladespeicher				
Inhalt	1	130	130	130
Max. zul. Trinkwassertemperatur	°C	60	60	60
Zul. Betriebsdruck (trinkwasserseitig)	bar	10	10	10
Zui. Detriebourdon (trinkwaoocrociag)	MPa	1	1	1
Trinkwasser-Dauerleistung	kW	17,2	17,2	17.2
Bei Trinkwassererwärmung von 10 auf 45 °C	l/h	422	422	422
Leistungskennzahl N <sub>L</sub> bei 70 °C mittlerer Kesselwasser-	1/11	1,8	1,8	1,8
temperatur und Speicherbevorratungstemperatur Tsp = 60 °C.				
Warmwasser-Ausgangsleistung bei Trinkwassererwär-	I/10 min	182	182	182
mung von 10 auf 45 °C		102	102	102
Abmessungen Außeneinheit				
Gesamtlänge	mm	340	340	340
Gesamtbreite	mm	1040	900	975
Gesamthöhe	mm	865	1255	1255
Abmessungen Inneneinheit			•	
Gesamtlänge	mm	595	595	595
Gesamtbreite	mm	600	600	600
Gesamthöhe	mm	1625	1625	1625
Gesamtgewicht			!	
Außeneinheit	kg	66	110	113
Inneneinheit	kg	148	148	148
Inneneinheit mit gefülltem Ladespeicher	kg	278	278	278
Zul. Betriebsdruck sekundärseitig	bar	3	3	3
g	MPa	0.3	0.3	0,3
Anschlüsse		-,-	- /-	
Heizwasservorlauf	R	3/4	3/4	3/4
Heizwasserrücklauf	R	3/4	3/4	3/4
Kaltwasser	R	1/2	1/2	1/2
Warmwasser	R	1/2	1/2	1/2
Zirkulation	R	1/2	1/2	1/2
Flüssigkeitsleitung	10	/2	/2	/2
- Rohr Ø	mm	10 x 1	10 x 1	10 x 1
- Inneneinheit	UNF	5/8	5/8	5/8
- Außeneinheit	UNF	5/8	5/8	5/8
Heißgasleitung	OIVI	/8	/8	/8
- Rohr ∅	mm	16 x 1	16 x 1	16 x 1
- Inneneinheit	UNF	7/8	7/8	7/8
	UNF	7/8	7/8	78
- Außeneinheit		30	30	30
Max. Leitungslänge Flüssigkeitsleitung, Heißgasleitung	m	30	30	30
Schall-Leistung der Außeneinheit bei Nenn-Wärmeleis-				
tung				
(Messung in Anlehnung an EN 12102/EN ISO 9614-2)				
Bewerteter Schall-Leistungs-Summenpegel	15 (4)		1	1
- Bei A7 °C (±3 K)/W35 °C (±5 K)	dB(A)	62	62	
– Bei A7 °C (±3 K)/W55 °C (±5 K)				61

### **Technische Daten Brennwertmodul**

Typ HAWB-M, 230 V∼		222.A26	222.A29		
Typ HAWB, 400 V~				222.A29	
Gas-Heizkessel		Bauart B und C, Kategorie II <sub>2N3P</sub>			
Nenn-Wärmeleistungsbereich (Angaben nach EN 677)		Werte in ( ) bei Betrieb mit Flüssiggas P			
$T_V/T_R = 50/30  ^{\circ}C$	kW	3,2 (4,8) - 19,0	3,2 (4,8) - 19,0	3,2 (4,8) - 19,0	
$T_V/T_R = 80/60  ^{\circ}C$	kW	2,9 (4,3) - 17,2	2,9 (4,3) - 17,2	2,9 (4,3) - 17,2	
Nenn-Wärmeleistung bei Trinkwassererwärmung	kW	2,9 (4,3) - 17,2	2,9 (4,3) - 17,2	2,9 (4,3) - 17,2	
Nenn-Wärmebelastungsbereich	kW	3,1 (4,5) - 17,9	3,1 (4,5) - 17,9	3,1 (4,5) - 17,9	
Produkt-ID-Nummer		CE-0085CO0306			
Schutzart		IP X4D gemäß EN 60529			
Gasanschlussdruck					
– Erdgas	mbar	20	20	20	
	kPa	2	2	2	
– Flüssiggas	mbar	50	50	50	
	kPa	5	5	5	

Typ HAWB-M, 230 V~		222.A26	222.A29	
Typ HAWB, 400 V~				222.A29
Gas-Heizkessel		Bauart B und C, Kategorie II <sub>2N3P</sub>		
Nenn-Wärmeleistungsbereich (Angaben nach EN 677)			() bei Betrieb mit Flü	
T <sub>V</sub> /T <sub>R</sub> = 50/30 °C	kW	3,2 (4,8) - 19,0	3,2 (4,8) - 19,0	
$T_V/T_R = 80/60 ^{\circ}C$	kW	2,9 (4,3) - 17,2	2,9 (4,3) - 17,2	2,9 (4,3) - 17,2
Max. zul. Gasanschlussdruck		2,0 (1,0) 11,2	_,0 ( ,,0 /,_	2,0 (1,0) 11,2
Falls der Gasanschlussdruck über dem max. zul. Gasan-				
schlussdruck liegt, muss der Anlage ein separater Gas-				
druckregler vorgeschaltet werden.				
- Erdgas	mbar	25,0	25,0	25,0
Lidgus	kPa	2,5	2,5	2,5
– Flüssiggas	mbar	57,5	57,5	57,5
1 raccinggac	kPa	5,75	5,75	5,75
Elektrische Werte	0	5,. 5	5,. 5	5,
Nennspannung	V	230	230	230
Nennfrequenz	Hz	50	50	50
Nennstrom	Α	6	6	6
Schutzklasse		1	ı	l I
Schutzart		i I	Р X 1 gemäß EN 6052	9
Max. Vorsicherung (Netz)	Α	16	16	16
Elektr. Leistungsaufnahme				
- Im Auslieferungszustand	W	53	53	53
– Max.	W	105	105	105
Einstellung elektronischer Temperaturwächter	°C	81	81	81
Einstellung Temperaturbegrenzer (fest)	°C	100	100	100
Inhalt Wärmetauscher		1,8	1,8	1,8
Zul. Betriebsdruck (heizwasserseitig)	bar	3	3	3
	MPa	0,3	0,3	0,3
Gasanschluss (mit Anschlusszubehör)	R	1/2	1/2	1/2
Anschlusswerte bezogen auf die max. Belastung				
– Mit Erdgas E	m³/h	1,89	1,89	1,89
<ul> <li>Mit Erdgas LL</li> </ul>	m³/h	2,20	2,20	2,20
– Mit Flüssiggas P	kg/h	1,40	1,40	1,40
Abgaskennwerte				
Rechenwerte zur Auslegung der Abgasanlage nach				
EN 13384. Abgastemperaturen als gemessene Bruttowerte				
bei 20 °C Verbrennungslufttemperatur.				
Abgaswertegruppe nach G 635/G 636		G <sub>52</sub> /G <sub>51</sub>	G <sub>52</sub> /G <sub>51</sub>	G <sub>52</sub> /G <sub>51</sub>
Abgastemperatur bei Rücklauftemperatur 30 °C (maßgeb-				
lich zur Auslegung der Abgasanlage)				
<ul> <li>Bei Nenn-Wärmeleistung</li> </ul>	°C	45	45	45
– Bei Teillast	°C	35	35	35
Abgastemperatur bei Rücklauftemperatur 60 °C (zur Be-	°C	68	68	68
stimmung des Einsatzbereichs von Abgasleitungen mit				
max. zul. Betriebstemperaturen)				
Massenstrom mit Erdgas				
<ul> <li>Bei Nenn-Wärmeleistung (Trinkwassererwärmung)</li> </ul>	kg/h	31,8	31,8	31,8
– Bei Teillast	kg/h	5,5	5,5	5,5
Massenstrom mit Flüssiggas				
<ul> <li>Bei Nenn-Wärmeleistung (Trinkwassererwärmung)</li> </ul>	kg/h	30,2	30,2	1
- Bei Teillast	kg/h	7,6	7,6	
Verfügbarer Förderdruck	Pa	250	250	250
	mbar	2,5	2,5	2,5
Norm-Nutzungsgrad bei T <sub>V</sub> /T <sub>R</sub> = 40/30 °C	%		Bis 98 (H <sub>s</sub> )/109 (H <sub>i</sub> )	1
Max. Kondenswassermenge nach DWA-A 251	l/h	2,3	2,5	2,5
Kondenswasseranschluss (Schlauchtülle)	Ø mm	20-24	20-24	20-24
Abgasanschluss	Ø mm	60	60	
Zuluftanschluss	Ø mm	100	100	100

#### Hinweis zur Leistungskennzahl N<sub>L</sub>

Die Warmwasser-Leistungskennzahl  $N_L$  ändert sich mit der Speicherbevorratungstemperatur Tsp.

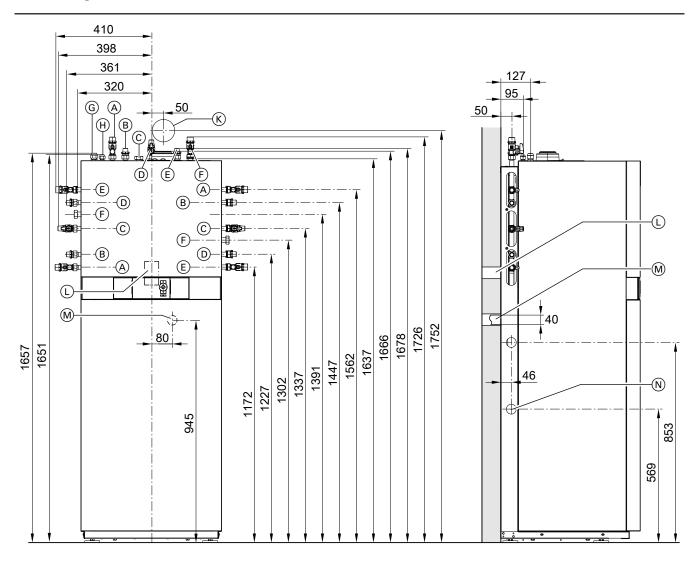
#### Richtwerte:

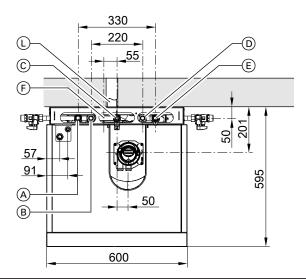
 $Tsp = 60 \,^{\circ}C: 1,0 \, x \, N_L$   $Tsp = 55 \,^{\circ}C: 0,75 \, x \, N_L$   $Tsp = 50 \,^{\circ}C: 0,55 \, x \, N_L$  $Tsp = 45 \,^{\circ}C: 0,3 \, x \, N_L$ 

#### Hinweis zu Anschlusswerten

Anschlusswerte dienen nur der Dokumentation (z. B. im Gasantrag) oder zur überschlägigen, volumetrischen Ergänzungsprüfung der Einstellung. Wegen der werkseitigen Einstellung dürfen die Gasdrücke nicht abweichend von diesen Angaben verändert werden. Bezug: 15 °C, 1013 mbar (101,3 kPa).

### Abmessungen Inneneinheit





- A Heizwasservorlauf R ¾
  B Warmwasser R ½
  C Zirkulation R ½ (separat
  D Gasanschluss R ¾
  E Kaltwasser R ½ Zirkulation R 1/2 (separates Zubehör)

- F Heizwasserrücklauf R ¾

- H Flüssigkeitsleitung von/zur Außeneinheit, Gewinde UNF %
- Abgas-/Zuluftanachluss (nach hinten)
   Position für Geräteanschlussdose and Position für Geräteanschlussdose an der Wand für 230 V-Leitungen



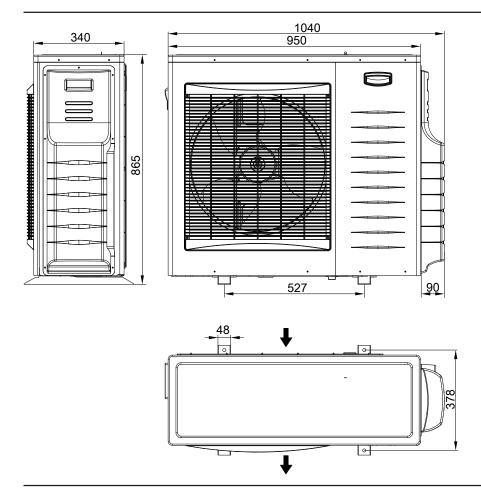


#### Hinweis

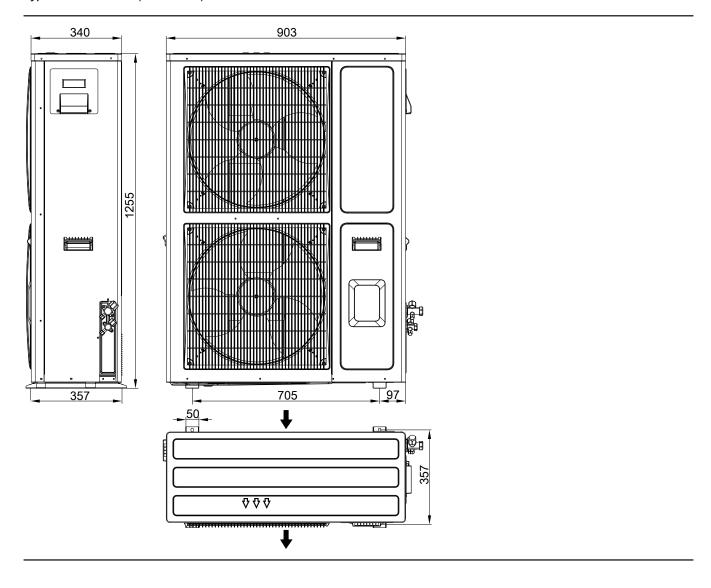
Alle Höhenmaße haben durch die Stellfüße eine Toleranz von

### Abmessungen Außeneinheiten

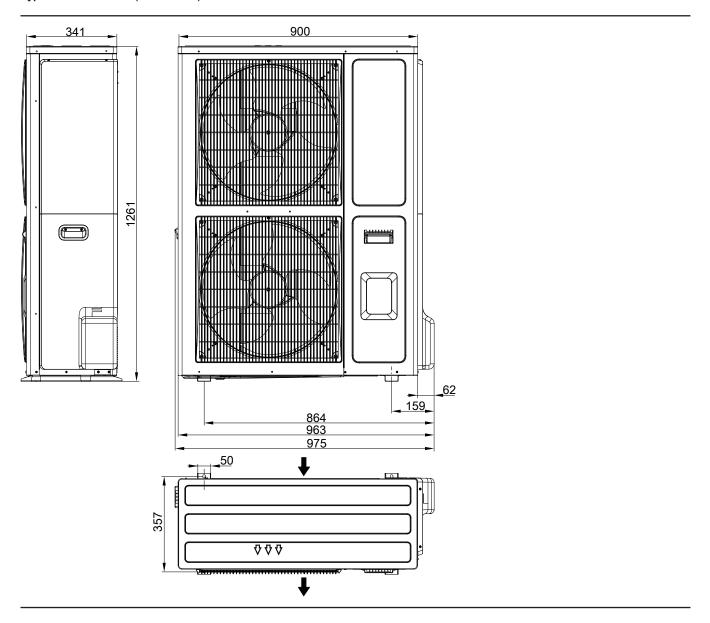
### Typ HAWB-M 222.A26 (230 V-Gerät)



## Typ HAWB-M 222.A29 (230 V-Gerät)



Typ HAWB-M 222.A29 (400 V-Gerät)



Technische Änderungen vorbehalten!

Viessmann Werke GmbH & Co KG D-35107 Allendorf Telefon: 0 64 52 70-0 Telefax: 0 64 52 70-27 80 www.viessmann.de